

نام و نام خانوادگی:	.....	.....	.....	.....
تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۱۰/۱۸	.....	.....	.....	.....
مهر مدرسه:	.....	.....	.....	.....
آموزشگاه متوسطه: دبیرستان دخترانه امام رضا(ع)- واحدیک نمایندگی خوبی	آموزش و پرورش ناحیه ۵ مشهد	سوالات امتحانی درس: عربی زبان قرآن ۱ - علوم تجربی و ریاضی	.....	.....

سوال	شماره صندلی:	پایه: دهم	تعداد سوال: ۱۹	تعداد صفحه: ۴	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	نوبت اول صبح <input checked="" type="checkbox"/>	شماره دانش آموزی:	نام دبیر یا طراح: کمالی	نام و نام خانوادگی:
۱	رسالة الإسلام قائمة على أساس المنطق.	لا يكُلُّفُ اللهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا.	.....	.....	ترجم اللمات التي تحتها خط:	.....	.....	.....	.۰/۵
۲	أكتب في الفراغ الكلمتين المرادفتين والكلمتين المتضادتين.	(ناجح / دفع / قادم / بالغ / راسib / ألم / أخرج / طرد)	.....	.....	.۰/۵
۳	عَيْنَ الْكَلْمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى وَ الْمَفْهُومِ.	.....	.....	.....	.۰/۵
۴	أكتب مفرد أو جمع الكلمتين.	السُّكَّان: السُّكَّان: الريح: الريح:	.....	.....	.۰/۵
۵	ترجم العبارات التالية:	.....	.....	.....	.....
	۱. هذه الغصونُ نَسْرَةٌ وَ نَمَتْ وَ زَانَتْ الأَرْضَ. (۱)	.....	.....	.....	.....
	۲. سَبْعٌ يَجْرِي لِلْعَبْدِ أَجْرُهُنَّ وَ هُوَ فِي قَبْرِهِ. (۱)	.....	.....	.....	.....
	۳. يَا لَيْتَ السَّمَاءَ تُمْطِرُ كَثِيرًا هَذَا الْيَوْمَ. (۰/۷۵)	.....	.....	.....	.....
	۴. عَلَى كُلُّكُمْ أَنْ تَتَعَايشُوا مَعَ بَعْضَكُمْ تَعَايشًا سَلِيمًا. (۱)	.....	.....	.....	.....
	۵. قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى. (۰/۷۵)	.....	.....	.....	.....
	۶. الْقَمَرُ كَوْكَبٌ يَدْوِرُ حَوْلَ الْأَرْضِ. (۰/۵)	.....	.....	.....	.....

انتَخِبُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ:

١. رَجَاءً أَجِلَّسُوا الضَّيْوفَ. الف) لطفاً مهمنان را بنشانید. ○
 ٢. كَانَ التَّلَامِيذُ يَرْكِبُونَ حَافَلَةَ الْمَدْرَسَةِ.

- الف) دانش آموزان سوار اتوبوس مدرسه می شوند. ○
 ب) دانش آموزان سوار اتوبوس مدرسه می شدند. ○

كَمْلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ:

- الشَّمْسُ جَذَوْتُهَا مُسْتَعِرَّةً. خورشید، آن است.
 رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ.
 پروردگارم به خیری که برایم ، نیازمندم.
 وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي يَفْقَهُوا قَوْلِي. و گره از بگشا تا را بفهمند.

مهارات شناخت و کاربرد قواعد

ترجم الكلمات التي تحتها خط.

١. كُنْتُنَ تَغْرِسُنَ شَجَرَةً
 ٢. تَعَاشَرُوا كَالإِخْوَانِ
 ٣. لَا تُصَدِّقَنَ كَلامِي
 ٤. لَبِسْتُ خَاتَمِي الْذَّهَبِيِّ
 ٥. يُفَرِّقُونَ بَيْنَكُمْ
 ٦. مَا فَاقَ الْعَدُوُّ
٧. أَرْسَلَهُمْ لِلتَّعْرِفِ عَلَى الْأَسْمَاكِ
 ٨. إِبْحَثُ فِي الْأَرْضِ
 ٩. سَيَتَفَرَّقُنَ مِنَ السُّوقِ
 ١٠. رَبَّنَا لَا تُؤْتُوا خَدِنَا
 ١١. لَا تَرْكِبِي الْحَافَلَةَ
 ١٢. إِسْتَخَدَمَتْ نُقُودًا

عَيْنُ الْفَعْلِ الْمُنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ:

- ١- أنتَ جَلَستَ ○ جَلَستَ ○ الأَطْفَالَ.
 ٢- يا صَدِيقَاتِي جَوَازَاتِكُنَ فِي أَيْدِيْكُنَّ. إِجْعَلُوْا ○ جَوَازَاتِكُنَ فِي أَيْدِيْكُنَّ.
 ٣- إِنْ شَاءَ اللَّهُ سُوفَ تَخْرَجُ ○ تَخْرَجْتُ ○ مِنَ الْمَدْرَسَةِ.
 ٤- عِنْدِي تِسْعَةً وَ تِسْعِينَ جُزْءًا. أَمْسَكْتُ ○ أَمْسَكَ ○

عَيْنُ نُوْعِ الْفَعْلِ فِي كُلِّ عَبَارَةٍ.

تَخْرَجَ طُلَّابٌ كَثِيرُونَ. تَخْرَجَ ○

.٥/٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١/٥

٠/٥	عَيْنُ الْكَلْمَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلّ مَجْمُوعَةٍ.	١١	
	○ شَكَرْتُمَا ○ تَشَكَّرْتُمَا ○ إِشْتَغَلْتُمَا ○ ١. إِنْفَتَحْتُمَا ○ ○ أُشَاهِدُ ○ يُكَاتِبُونَ ○ تَشَابَهَ ○ ٢. يُخْرَجُونَ ○		
٠/٥	ضَعْ فِي الْفَرَاغَيْنِ عَدْدًا تَرْتِيبِيًّا أَوْ عَدْدًا اصْلَيًّا مُنَاسِبًا. الف) أَنْتَ فِي السَّنَةِ مِنْ عُمْرِكِ. ب) خَمْسَةُ فِي ثَلَاثَةِ يُسَاوِي	١٢	
٠/٥	أَكْتُبُ الْحُرُوفَ بِالْأَرْقَامِ: ١. خَمْسَةُ وَ سَبْعَوْنَ تَقْسِيمٌ عَلَى ثَلَاثَةِ يُسَاوِي خَمْسَةُ وَ عِشْرِينَ. ÷ = ٢. سَبْعَةُ وَ سِتُّونَ زَائِدَ ثَلَاثَةُ وَ ثَلَاثِينَ يُسَاوِي مِئَةً. + =	١٣	
٠/٥	أَرْسُمُ عَقَارِبَ السَّاعَةِ:  السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ وَ عِشْرُونَ دِقِيقَةً 	أَكْتُبُ السَّاعَةَ بِالْحُرُوفِ:	١٤
١	ضَعْ هَذِهِ الْجُملَ وَ التَّرَاكِيبَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبَ. (إِثْنَانِ زَائِدَتَانِ) هَاتَانِ النَّاجِحَتَانِ - هَؤُلَاءِ الْفَائِزُونَ - هَذِهِ الْأَمْطَارُ - هُوَ عَدُوٌّ - أَنْتُنَّ صَالِحَاتُ - هَذَا الرَّجُلُ ١. قَامَ بِإِسْتِلَامِ جَوَازِهِمْ. ٢. تَسَاقَطَ عَلَى الْأَرْضِ الشَّدِيدَةِ. ٣. يَشَغِلُ بَيْعِ الصُّفُفِ. ٤. تَعْمَلُنَ فِي الْبَيْتِ.	١٥	
	مهارات درك و متن		
١	ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمَنَاسِبَ. (كَلْمَتَانِ زَائِدَتَانِ) <div style="border: 2px dashed orange; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <input type="radio"/> منطقةٌ بَرِّيَّةٌ بِجُوارِ الْبِحَارِ وَ الْمُحِيطَاتِ. <input type="radio"/> أَرْضٌ وَاسِعَةٌ فِيهَا أَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ. <input type="radio"/> كُوكَبٌ يَدُورُ حَوْلَ الْأَرْضِ. <input type="radio"/> أَكْبَرُ مِنَ الْبَحْرِ كَثِيرًا. </div>	١٦	

١ إقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة:

«مطر السمك ظاهرة طبيعية عجيبة تحدث مرتين في السنة في أمريكا الوسطى. فتُظهر في السماء غيمة سوداء ورعد وبرق ورياح قوية ومطر شديد لمدة ساعتين ثم تصبح الأرض مفروشة بالأسماك وهذه الأسماك ليست متعلقة بالمياه المجاورة بل لمياه المحيط الأطلسي يبعد مسافة مائتي كيلومتر عن محل سقوط الأسماك وهذا الأمر غريب جداً ويحتفل الناس بهذا اليوم سنوياً».

١٧

١. إلى أين تتعلق الأسماك المتساقطة؟

٢. متى تحدث ظاهرة مطر السمك؟

٣. كم مرة تحدث ظاهرة مطر السمك؟

٤. لماذا ظاهرة مطر السمك أمر غريب؟

مهارات مكالمه

١ أجب عن الأسئلة التالية.

١- من أين أنت؟

٢- متى موعد الفطور؟

٣- كيف تذهب إلى المدرسة؟

٤- من يفحص المرضى في المستشفى؟

١٨

٠/٥ رتب الكلمات و اكتب سؤالاً وجواباً صحيحاً.

لا / العراق / هل / أنا / من / حضرتك / من الإيران

١٩

؟

٢٠ أرجو نجاحكم

تصحيح و نمره گذاري

نام و نام خانوادگی
مصحح / دبیر

نمره نهایی پس از رسیدگی به
اعتراضات

نام و نام خانوادگی
مصحح / دبیر

با حروف

با عدد

با حروف

با عدد

امضاء:

: امضاء:



البسمة

الأستاذ: ما رأيكم يا أولادي بأسئلة الامتحان؟

التلميذ: كانت الأسئلة سهلة جداً، لكن الأجوبة كانت صعبة.



سوال	مهارت واژه شناسی و ترجمه	بارم
۱	ترجم الْلِّمَاتُ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ: رسالهُ الْإِسْلَامِ قَائِمٌ عَلَى أَسَاسِ الْمَنْطَقِ. استوار / ایستاده لا يَكُلُّ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَسَعَهَا. توانش	۰/۵
۲	أَكْتُبُ فِي الفَرَاغِ الْكَلْمَتَيْنِ الْمَرَادِفَتَيْنِ وَالْكَلْمَتَيْنِ الْمُتَضَادَتَيْنِ. (ناجح / دفع / قادم / بالغ / راسب / ألم / أخرج / طرد) دفع = طرد ناجح ≠ راسب	۰/۵
۳	عَيْنَ الْكَلْمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى وَالْمَفْهُومِ. ۱. الأَحْجَار ○ المَطَر ○ اللَّهُجَ ○ الإِعْصَار ○ جَدَّة ○ نَفَقَة ○ أُولَاد ○ بَنَات ○	۰/۵
۴	أَكْتُبُ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلْمَتَيْنِ. الرِّيح: الْرِّيَاح السُّكَّان: السَّاكِن	۰/۵
۵	ترجم العبارات التالية: ۱. هذه الغصونُ نَضْرَةٌ وَمَتْ وَزَانَتْ الْأَرْضَ. (۱) این شاخه ها تو زاه هستند و رشد کردن دو زمین را زینت دادند ۲. سَبْعٌ يَجْرِي لِلْعَبْدِ أَجْرُهُنَّ وَهُوَ فِي قَبْرِهِ. (۱) پاداش ۷ چیز برای بندۀ جاری است در حالی که پس از مرگش در گورش است. ۳. يَا لَيْتَ السَّمَاءَ قُطْرٍ كَثِيرًا هَذَا الْيَوْمَ. (۰/۷۵) ای کاش آسمان امروز زیاد بیارد. ۴. عَلَى كُلِّكُمْ أَنْ تَتَعَايِشُوا مَعَ بَعْضَكُمْ تَعَايِشًا سِلْمِيًّا. (۱) بر همه شما لازم است که با حفظ عقاید خودتان با یکدیگر همزیستی مساملت آمیز داشته باشید. ۵. قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى. (۰/۷۵) بگو، چه کسی کتابی را که موسی آن را آورده است، نازل کرد؟ ۶. الْقَمَرُ كَوْكَبٌ يَدُورُ حَوْلَ الْأَرْضِ. (۰/۰) ماه سیاره ای است که به دور زمین می چرخد.	۵
۶	انتَخِبْ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحةَ: ۱. رَجَاءً أَجْلِسُوكُمْ عَلَى الضَّيْوَافَ. (الف) لطفاً مهمنان را بنشانید. ○ ۲. كَانَ التَّلَمِيذُ يَرْكُبُونَ حَافَلَةَ الْمَدْرَسَةِ. (الف) دانش آموزان سوار اتوبوس مدرسه می شوند. ○	۰/۵
۷	كَمْلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ: الشَّمْسُ جَذَوَتُهَا مُسْتَعِرَّةً. خورشید، پاره آتش آن فروزان است. رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيْيَ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ. پروردگارم بی گمان من به خیری که برایم فرستادی، نیازمندم. وَكَرِهَ از زبانِ بگشا تا سخنم را بفهمند. وَاحْلَلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي يَفْقَهُوا قَوْلِي.	۱/۵
مهارت شناخت و کاربرد قواعد		

ترجم الكلمات التي تحتها خط.

١	براي شناختن	أَرْسَلَهُمْ لِلتَّعْرِفِ عَلَى الْأَسْمَاكِ	٧.	مي كاشتيد	كُنْ تَعْرِسَنَ شَجَرَةً	١.
	جستجو كن	إِبْحَثُ فِي الْأَرْضِ	٨.	معاشرت/دوسنی كنید	تَعَاشِرُوا كَالْإِخْوَانِ	٢.
	پراکنده خواهند شد	سَيَقْرَقِنَ مِنَ السُّوقِ	٩.	باور نهی کنی	لَا تُصَدِّقِنَ كَلَامِي	٣.
	ما را مؤاخذه نکن	رَبَّنَا لَاقْوَاهْذَنَا	١٠.	انگشت طلايم	لَبِسْتُ خَاتَمِي الدَّهَبِيِّ	٤.
	سوار نشو	لَا تَرْكَبِي الْحَافِلَةَ	١١.	پراکنده می سازند	يُفْرَقُونَ بَيْنَكُمْ	٥.
	بکار گرفت	إِسْتَخَدَمَتْ نُقُودًا	١٢.	برتری نیافت	مَا فَاقَ الْعَدُوُّ	٦.

عين الفعل المناسب للفراغ:

- أجلست ○ جلست ○
 إجعلوا ○ إجعلن ○
 أتخرج ○ تخرجت ○
 أمسكت ○ أمساك ○

١- أنت الأطفال.

٢- يا صديقتي جوازاتك في أيديكن.

٣- إن شاء الله سوق من المدرسة.

٤- عندي تسعة و تسعين جزءاً.

عين نوع الفعل في كل عبارة.

٠/٥ تخرج طلاب كثيرون. ماضى ارحمنا. امر

٩

١٠

عين الكلمة التي يختلف نوعها في كل مجموعة.

- شكرتما ○ تشكرتما ○ إشتغلتما ○
 أشاهد ○ يكتبون ○ تشابه ○ يخرجون ○

١. إفتتحتما

٢. يخرجون

١١

١٢

ضع في الفراغين عدداً ترتيبياً أو عدداً اصلياً م المناسباً.

١. أنت في السنة السادسة عشرة من عمرك.

٢. خمسة في ثلاثة يساوي خمسة عشر.

أكتب الحروف بالأرقام:

$$70 \div 3 = 20$$

$$67 + 33 = 100$$

١. خمسة و سبعون تقسيم على ثلاثة يساوي خمسة و عشرين.

٢. سبعة و ستون زائد ثلاثة و ثلاثين يساوي مائة.

١٣

أكتب الساعة بالحروف:

الساعة الواحدة و النصف

١٤

أرسم عقارب الساعة:

٤:٢٠

الساعة الرابعة وعشرون دقيقة



ضع هذه الجمل و التراكيب في مكانها المناسب. (اثنان زائدين)

هاتان الناجحتان - هؤلاء الفائزون - هذه الأمطار - هو عدو - أنت صالح - هذا الرجل

٣. هذا الرجل يشتغل ببيع الصحف.

٤. أنت صالح تعلم في البيت.

١٥

مهارت درك و متن

ضع في الدائرة العدد المناسب. (كلمتان زائدين)

١. الينبوع

٢. المحيط

٣. الغابة

٤. الغيم

٥. الشاطئ

٦. العميل

١٦

٥ : منطقة بريية بحوار البحار و المحيطات.

٣ : أرض واسعة فيها أشجار كثيرة.

٦ : الذي يعمل لمصلحة العدو.

٢ : أكبر من البحر كثيراً.

إقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة:

«مَطْرُ السَّمَكُ ظَاهِرَةٌ طَبِيعِيَّةٌ عَجِيْبَةٌ تَحَدُّثُ مَرْتَينِ في السَّنَةِ في أَمْرِيْكَا الْوَسْطَى. فَتُظْهِرُ فِي السَّمَاءِ غَيْمَةً سَوْدَاءً وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ وَرِيَاحٌ قَوِيَّةٌ وَمَطْرٌ شَدِيدٌ مُلْدَهٌ سَاعَتَيْنِ ثُمَّ تُصْبِحُ الْأَرْضُ مَفْرُوشَةً بِالأسماكِ وَهَذِهِ الْأَسْمَاكُ لَيْسَتْ مُتَعَلِّقَةً بِلَمِيَاهِ الْمَجَاوِرَهَ بَلْ لِمِيَاهِ الْمُحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ يَبْعَدُ مَسَافَهَ مِائَتِي كِيلُومِترٍ عَنْ مَحَلِّ سَقْوَطِ الْأَسْمَاكِ وَهَذِهِ الْأَمْرُ غَرِيبٌ جِدًاً وَيَحْتَفِلُ النَّاسُ بِهَذَا الْيَوْمِ سَنْوِيًّا.»

١٧

١. إلى أين تتعلق الأسماك المتساقطة؟
٢. متى تحدث ظاهرة مطر السمك؟
٣. كم مرة تحدث ظاهرة مطر السمك؟
٤. لماذا ظاهرة مطر السمك أمر غريب؟

مهارات مكالمه

أجب عن الأسئلة التالية.

- ١- من أين أنت؟ أنا إيراني / مشهدي
- ٢- متى موعد الفطور؟ في الصباح
- ٣- كيف تذهب إلى المدرسة؟ بالحافلة / بالسيارة / ماشياً / ...
- ٤- من يفحص المرضى في المستشفى؟ الطبيب

١٨

رتّب الكلمات و اكتب سؤالاً و جواباً صحيحاً.

لا / العراق / هل / أنا / من / حضرتك / من الإيران
هل حضرتك من العراق؟ لا أنا من الإيران.

١٩

٢٠ جمع نمره

أرجو نجاحكم

نام و نام خانوادگی	مصحح / دبیر	نامه نهایی پس از رسیدگی به اعتراضات	مصحح/ دبیر	نام و نام خانوادگی
با حروف	با عدد		با حروف	با عدد
		امضاء :		امضاء :



البسمة

الأستاذ: ما رأيكم يا أولادي بأسئلة الامتحان؟
التلميذ: كانت الأسئلة سهلة جدًا، لكن الأجوبة كانت صعبة.